







1.2916
0.51906

l-3059
ATV
16.962

DONOSTIAR

JOSEBA ANDONI ABA (OMC)



*Joséba Andoni
ABA*

ZERUKO
ARGIA

XLELEIZ-EUSKAL-ABESTIAK

PRIX : 12 Pts

Dépositaire à Paris: B. ROUDANEZ, Éditeur
9, rue de Médicis, Paris (VI^e)

Tous droits d'exécution, de reproduction et d'arrangements
réservés pour tous pays.

Copyright 1924 By B. Roudanez

Basabe 'ren Alarguna -

Larinaga tar' Bitoríñe Andrea' ri

Elizaren baimenaz

COR JESU SACRATISSIMUM

JESUSEN BIOTZ GOZOA

(Emekki)

Cor Je . sa sa.cra.ti . ssimum, mi . se . re . te no . bis,
 Je . su . sen Bi . ots go . zo . a, gu . zaz e . ru . ki . tu.

geld

Cor Je . su sa.cra.ti . ssi.mum, mi . se . re . te no . bis,
 Je . su . sen Bi . ots go . zo . a, gu . zaz e . ru . ki . tu.

geld

Cor Je . su sa.cra.ti . esil.mum, mi . se . re . te no . bis,
 Je . su . sen Bi . ots go . zo . a, gu . zaz e . ru . ki . tu.

geld

ADORO TE DEVOTE

AGUR, AGUR, JAINKO

(Emek)

A . do . ro Te de . vo . te, la . tens De . i . tas,
A . gu . r, a . gu . r, Jain . ko ex . ku . ta . tu . a,

p

Que sub his fi . gu . ris ve . re la . ti . tas; Tibi se cor me . um
Ar do . ogi anz . pe . an or ul . tra . tu . a; Zu . re . zu . re . a da

p

to . tum sub . ji . cit, Qui . a te con . tem . plaus to . tum de . fi . cit.
ne . re bi . o . taa, Zu go . go . ra . tse . aa zo . ra . tzen da . ta.

geld.

p

geld.

AGUR, AGUR JAINKO

I

Agur, agur Jainko ezkutatua,
Ardo-ogi anzpean or altxatua ;
Zure-zurea da nere biotza,
Zu gogoratzear zoratzen da-ta.

II

Zentzunak aditu ezin zaituzte;
Bañan entzute utsaz siñes diteke :
Siñesten det Kristok esan guzia,
Ezin utsegia baita aren itza.

III

Gurutzan gorde zan Jainkotasuna,
Emen baita ere gizatasuna :
Alere nik biok ditut siñesten,
Ta lapur onaren eskea egiten.

IV

Zauririk, Tomak lez, ikusten eztut,
Tu alere Jainkotzat aitortzen zaitut ;
Indazu nik beti zu siñestea,
Zugan ustea izan, zu maitatzea.

V

Jaunaren eriotz-oroikaria,
Bizia demazun ogi bizia ;
Zutzar bizi bedi nere gogoa,
Izan zakizkio ezti-gozoa.

VI

Jesus biotz-bera oi ! erukitu,
Ta zure odolaz garbi nazaru ;
Tanta bat aski da, izori zazu
Ta gure kutsuak txautuko ditu.

VII

Oraint estalia or zauden Jauna.
Aien ! gerta bekit opa dedana ;
Zeruan aúrez-aur zu ekuslea.
Zure edertasunaz pozkidatzea.

ADORO TE DEVOTE

I

Adoro Te devote, latens Deitas,
Quis sub his figuris vere latitas ;
Tibi se cor meum totum subjicit,
Quia te contemplans totum deficit.

II

Visus, tactus, gustus in te fallitur
Sed auditu solo tuto creditur :
Credo quidquid dixit Dei Filius,
Nil hoc verbo veritatis verius.

III

In cruce latebat sola Deitas,
At hic latet simul et humanitas :
Ambo tamen credens atque confitens
Peto quod petivit latro poenitens.

IV

Plagas, sicut Thomas, non intueror
Deum tamen meum te confiteor :
Fae me tibi semper magis credere,
In te spem habere, te diligere.

V

O memoriale mortis Domini,
Panis vivus vitam praestans homini,
Presta mente menti de te vivere,
Et te illi semper dulce sapere.

VI

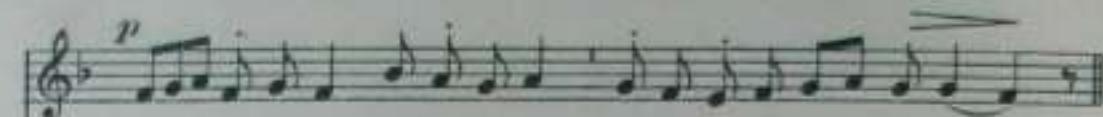
Pie pellicane Jesu Domine,
Me immundum munda tuo sanguine,
Cujus una stilla salvuni facere
Totum mundum quit ab omni scelere.

VII

Jesu, quem velatum nunc adspicio,
Oro fiat illud quod tam sitio :
Ut te revelata cernens facie,
Viu sim beatus tue gloriae. Amen

3.

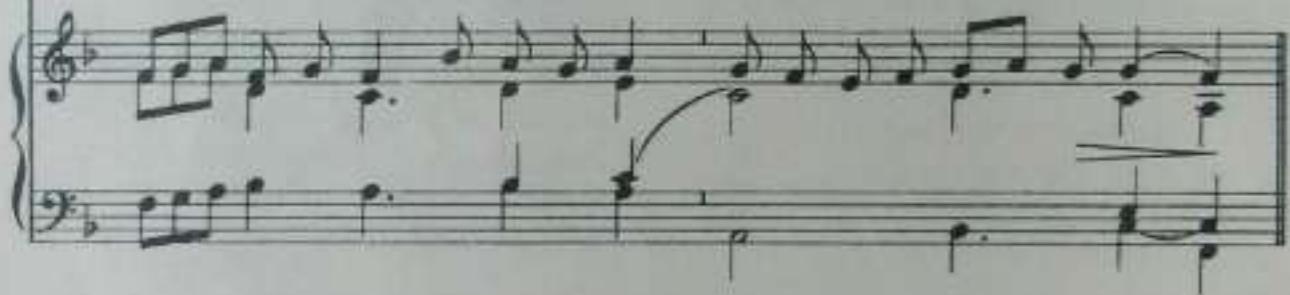
AVE VERUM



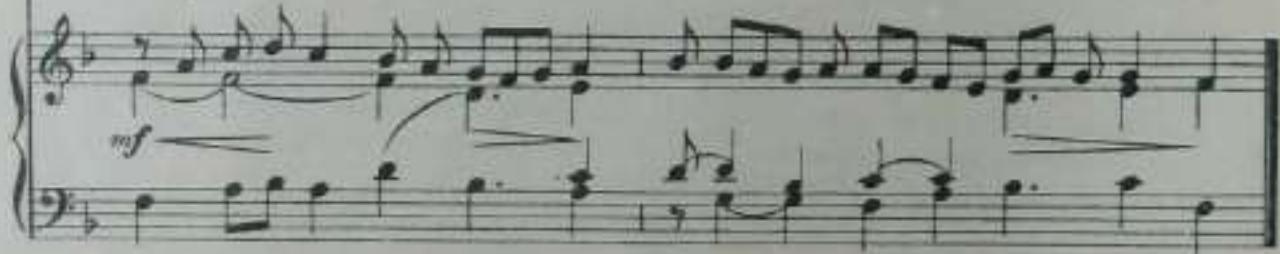
A . ve, ve, rum Corpus natum de Ma . ri, a Vir . gi . ne:
A . gur Gorputz Ma . ri, a! ren Sa . be . le . tik sor . tu . a .

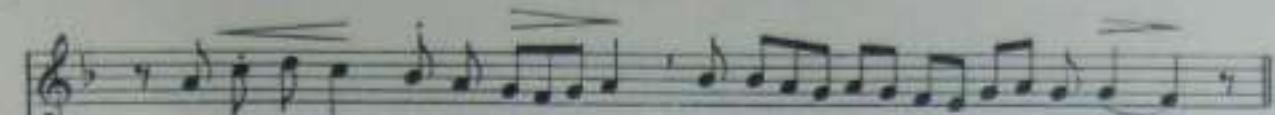


Ve . re pas . sum im . mo . la . tum in cru . ce pro ho . mi . ne:
Gu . ru . tze . on o . pol . du . u Gu . ga . tik ta il . tza . tu . a .

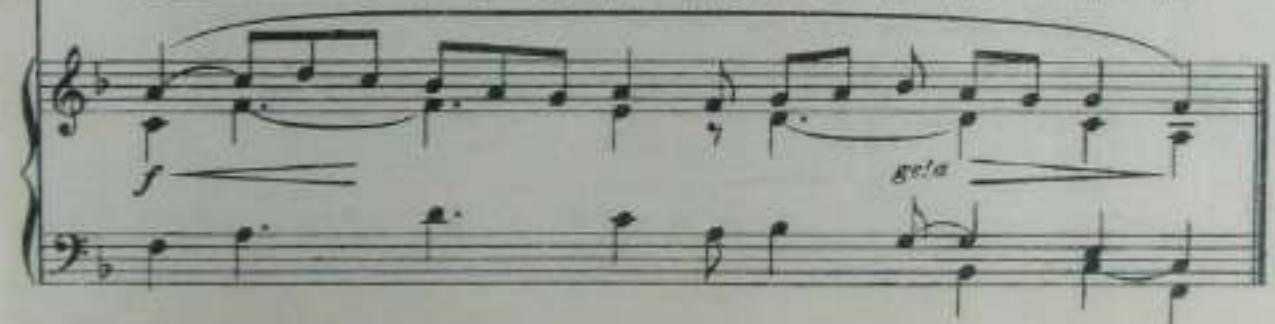
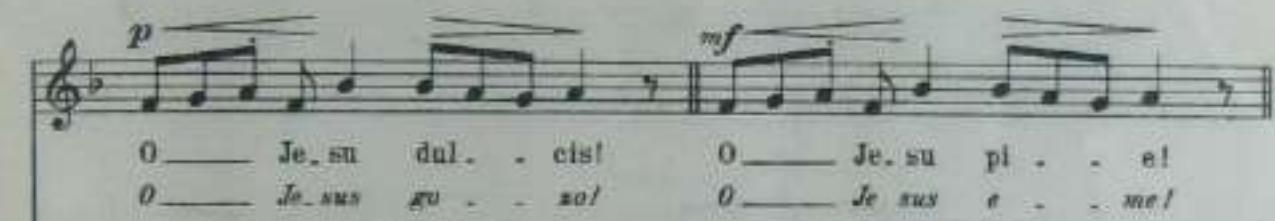


Cu . jus la . tus per . fo . ra . tum flu . xit a . qua et san . gu . ne:
Soyets zu . la . tu . tik o . dol Tau . ro i . xu . ri ze . nu . an .





I, son Zu gu, re ja, na, ri Ga, re az, ken or, du, an.



4.

OI JESUS

(“Cantus Varii Romano Seraphici” liburutik artua.)

(Gesang)

OJ Je-sus, OJ Je-sus, laz... tan o... ri,

Mai, te zal-tuz. ket zi... nez Ni mai, ta, sun ge, zi... az

Zaurzen ba, nau, zu goi... tik Zaur, tu, zaur, tu al, dez al, de

5.

BAI DALA ZORI ANDIA

Andante

p

Bai da.la zo.ri an . di . a, Kristan mai.te . . a,

Bai da.la zo.ri an . di . a, Go . go gar . bi . . a;

p geld

Jain . ko . a de . gu ja . . na . ri, Go . go en n . se . ga . . ri.

BAI DALA ZORI ANDIA

I

Bai dala zori andia
 Kristau maitea,
 Bai dala zori andia,
 Gogo garbia ;
 Jainkoa degu janari,
 Gogoen asegari.

II

Jauna baruan artzea
 Zein gauza andia !
 Jaungoikoaz bizitzea
 Oi zer zoria !
 Kristauak, maiz ar dezagun
 Jainkoaren ogia.

III

Oi Jauna ! zure ogiaz
 Buzkortzen nauzu ;
 Oi Jauna ! zure ogiaz
 Jainkotzen nauzu ;
 Zure iriñaz batka xazu
 Oi Jauna, erletxo au.

IV

Argiak musutzen ditu
 Liliak goiztik,
 Argiak musutzen ditu
 Gozo-gozorik ;
 Lili au busti nazazu
 Zure intz gozoaz, Jauna.

V

Ama deitzen du bildotsak
 Ote artetik,
 Ama deitzen du bildotsak
 Lafi-lañirik ;
 « Jauna, atoz » diotsu goizik
 Ene biotzak zuri.

VI

Intsez betea lilia
 Pozik ixten da ;
 Itz gozoz erakutsirik
 Bere esker-onak ;
 Eskérak dizkitzu itz beroz
 Ene gogoak, Jauna.

VII

Lili-irin bila ibiltzen da
 Erie bizia,
 Lili-iriñaz erletxoak
 Dagi eztia ;
 Nik zure iriñaz, dagitzut
 Jauna, esker-eztia.

VIII

« Eskeíak, Jauna, eskeíak »
 Dio loresak,
 « Eskeíak, Jauna » bildotsak
 Eta erleak ;
 Oi Jauna ! alsegün bekizu
 Nere eskeí-eztia.

6.

NAI AL DEZUTE JAKIN

Andante

Nai al de zu te ja kin ne re nai hi zi a?

fluzatu

Jaun gol ko o na ren tzat da ne re min gu zi a

nsierako eran

Ni gan a ri naiz go go ra tzen Noiz i ku si ko dedan e ne

*paxierako eran**fluzatu*

Jain ko a E zin bes te la bi ziz ai il tze ra no a

I
 Nai al dezute jakin nere nai bizia ?
 Jaungoiko onarentzat da nere min guzia ;
 Nigan ari naiz gogoratzan
 Noiz ikusiko dedan ene Jainkoa ;
 Ezin bestela biziz ai ! iltzera noa.

II

Ura dantxat betiko nere biotzean,
 Ura gabe ezin det atseden lufean ;
 Arengana noa lasterka
 Entsi ta piztu dezan ene gogoa ;
 Ezin bestela biziz ai ! iltzera noa.

III

Itsasoan arfaina ez doa beitara
 Ni bezin gogoz eta ni bezin lasterka ;
 Ezautzen baitet ura dala
 Nere gogoaren janari gozoa.
 Ezin bestela biziz ai ! iltzera noa.

IV

Aize alde ontzi bat ez dijoa kaira
 Ezta ere txori bat ain arin kabira,
 Ni janari gozo artara
 Maitasunez sulturik noan bezala.
 Ezin bestela biziz ai ! iltzera noa.

V

O mai zoriontsua, Jauna det janari !
 Aren odola bera det emen edari !
 Arentzat da izango beti
 Ene biotzeko maitasun osoa ;
 Ezin bestela biziz ai ! iltzera noa.

VI

Luñeko janariak, gaitza etortzean,
 Uztien dira guziak sendatzeko ustean :
 Baña nere gaitz guzietan
 Ori det nik sendagari guzirkoa ;
 Ezin bestela biziz ai ! iltzera noa.

VII

Beste sendagariak sendatu baño len
 Beren iguiñaz gaitza didate aunditzen ;
 Ayek oso iguingari zaizkia,
 Zu beñiz oi ! zeñen atsegin gozoa ;
 Ezin bestela biziz ai ! iltzera noa.

VIII

Ayek beren iguiñaz barúa duile ilizen,
 Ta zuk zere gozoaz piztu ta postutzen.
 Ez elzaitut beñere utzi nai,
 Nik zu, ene osagarri guzirkoa :
 Ezin bestela biziz ai ! iltzera noa.

IX

Oi ! laster ezpanauzu, Jauna, pozkidatzen
 Ene gogo bizia ez dezu asetzan ;
 Aulduko naiz eta izango ez det
 Zuri au bériz esaleko aña indar :
 Ezin bestela biziz ai ! iltzera noa.

OI GAUZA ARIGARI

Andantino

Oigauza a. ri. ga . ri, siñeskai an. di . a!

Al . da . re . an da . go Je . sus es . ta . li . a;

Or da . go e . gi . ñik gu . re ja . na . ri . a:

Oneskon

oi au me . se . de . a! *geld* oi gu . re zo . ri . a!

geld

OI GAUZA ARIGARI

*Oi gauza arigari, siñeskai andia !
Aldarean dago Jesus estalia ;
Or dago eginik gure janaria ;
Oi au mesedea ! oi gure zoria !*

*Ezlet nere begiz Jesus Jauna ikusten,
Ezta gorputzeko zentzunet aditzen ;
Bañan sendoki det or dala siñesten,
Fedez argiturik or det ezagutzen.*

*Jaunak egin zuen azken aparia,
Jateko emanik bere aragia ;
Aragi santu ura jaten det nik ere,
Au janaz uste det bizi beti ere.*

*Gurutziltzaturik nigatik il zana,
Iletatik piztu ta zerura dana
Sakramento ortan dago ezaria,
Ura da lurrean ene janaria.*

*Biziaren zuaitz guziz aipatua
Zorion-lekuau Jaunak landatua,
Ori da neretza! orain Jaunartzea,
Or det nik arkitzen ene bixitzea.*

*Juduak jan zuten zerutiko ogia,
Jakera guziak zituen jakia :
Jesus'en gorputza da nere jakia,
Erbeste onetan nere pozgarria.*

*Jaunaren mendira igo zan Elias,
Ondo bizkorturik jan zuen ogiaz ;
Orela aldareko ogiaz ase ta
Ni ere elduko naiz zero gorenera.*

*Urera du leya orein egartsuak
Beroz ta eitzariz bertan nakatuak ;
Ola opa det nik, Jauna, zure ogia,
Añen ! ase zazu nere min bizia.*

*Txoriak dituzte beren oantzeak (kabiak)
Usapalak badu non jarri umeak ;
Jauna, zure eliza det leku maitena,
Ortxen arkitzen det nere atsedena.*

JAUNA ARTU ONDORAKO

Andante
(Emekki)

(Batsuek)
Ni bi.zi naiz, bañanex, Jain . ko.annaiz bi.zi . a . o.

Andante

rain ark a . zi.ri . kan Ar.tan nat.za gu.zi . a:—

Gusiek

U.ra ze.ru.an be.a . rez , ll . tzen naiz e . zin i .

Oñesakoa

geld.

lez ll . tzen naiz e . zin i . lez.

geld.

JAUNA ARTU ONDORAKO

I

Ni bizi naiz, bañan ez, Jainkoan naiz bizia
 Orain ark azirikan artan naiz guzia :
 Ura zeruan beariez
Itzen naiz ezin ilez, itzen naiz ezin ilez.

II

Maitetasun uts-uts bat sartu zait biotzean
 Ene Jainkoarekin bat egin naizenean :
 Akitua aren miñez
Itzen naiz ezin ilez, itzen naiz ezin ilez.

III

Ola bizi, ola iraun, oi biotzmin-nekea !
 Biziitza al da, Jauna, zugabe biziitza ?
 Beti onela egonez
Itzen naiz ezin ilez, itzen naiz ezin ilez.

IV

O epai txit maitea, ni il nadintzat emana,
 Betiko zoriona berekin dakarkena :
 Ukitua aren kolpez
Itzen naiz ezin ilez, itzen naiz ezin ilez.

V

* O maitasun zoroa ! biziitza nekezkoa !
 Bazekusat beste bat i ez bezalakoa :
 Orai ark eiman indariez
Itzen naiz ezin ilez, itzen naiz ezin ilez.

VI

Luñean dan bizia erio bat diteke,
 Ori iltzeak baizik ezin kendu dezake :
 Orai ere ark iraunez
Itzen naiz ezin ilez, itzen naiz ezin ilez.

VII

Erio goibel bat da orai nere bizia,
 Gau ilun bat da orai ene argi guzia :
 Biziitza dituen gaitzez
Itzen naiz ezin ilez, itzen naiz ezin ilez.

VIII

Bizirik il, ilik bizi, o bizi ilgarria !
 Miñez erdiratua, iltzera det nik leya :
 Nere nai au ezin asez
Itzen naiz ezin ilez, itzen naiz ezin ilez.

IX

Badakizu, oi Jauna, zu zaitudan menetik
 Damua atsegifari darayola ondotik :
 A ! zoazkidan belduriez
Itzen naiz ezin ilez, itzen naiz ezin ilez.

X

Buka zazu, Jaun ona, nere neke luze an,
 Zugabe bizi izanet biotzak ezin dirau ;
 Azkenekotz zure miñez
Itzen naiz ezin ilez, itzen naiz ezin ilez.

XI

Ura, poroka itzatzu nere kate lodiak,
 Zeru gorak ideki, an ase nere nayak :
 Kate ok ezin jasanex
Itzen naiz ezin ilez, itzen naiz ezin ilez.

XII

Baña ez, ene Jauna, ok bear ditut jasan ;
 Egizu zere eskeraz gogotik ar dezadan :
 Bizitzeko paira, non ez
Itzen naiz ezin ilez, itzen naiz ezin ilez.

9.

ATTENDE DOMINE

Atten.de Do.mi.ne, et mi.se.re.re. qui.a pec.ca.vimus ti . bi
Jaun.a.di gaitsa.tsu lo e.ru.ki.tu o.ben e.gimba.li.su - gu

Ad.te Rex summe, omni.um redemp . tor o . cu.los nostros subleva mus flèn . tes:
Zu . ganontz Jauna ne . ga . res busti - a Ja . so . tsen de . gu gurre aur . ps . gi - a:

e . xau.di, Chris.te, sup.pli.cantum pre . ces, Beris: Attende
en . tsun.joi Kris.to! ge . ren es . ka . ri - a.

Attende Domine et miserere
Quia peccavimus tibi.

I
Ad te, Rex summe, omnium Redemptor
Oculos nostros sublevamus flentes,
Exaudi, Christe, suplicantum preces.

II
Dextera Patris, lapis angularis
Via salutis, janua coelestis
Ablue nostri maculas delicti.

III
Rogamus, Deus, tuam majestatem
Auribus sacris gemitus exaudi;
Crimina nostra placidus indulge.

IV
Tibi fatemur crimina admissa,
Contrito corde pandimus occulta;
Tua, Redemptor, pietas ignoscat.

V
Innocens captus nec repugnans ductus
Testibus falsis pro impiis damnatus,
Quos redemisti tu conserva, Christe.

Jauna, adi gaitzatzu ta erukitu
Oben egin baitizugu.

I
Zuganontz, Jauna, negaiez bustia
Jasotzen degu gure aurpegia:
Entzun, oi Kristo, geren eskaria.

II
Aitaren eskuin, etxe-lenaña,
Zeruko ale ta bide garbia,
Garbitu gure oben-loikeria.

III
Gogo onez! ařen! Jaum maite-gorenai,
Entzun ezazu gure dei-uenet;
Barka gozoki gure eru-obena.

IV
Aitor dizugu gure txarkeria,
Daimuz agertzen oben estalia;
Ai! erukitu, Salbatzaile etzia.

V
Zu erugabe katez uzkaldua,
Gizonengatik gurutzeratua
Zaindu eri au, zuk bein askatua.

10.

PARCE DOMINE

Parce Do . mi . ne, — par . ce po . pu . lo —
Jauna bar . ka . tu, — bar . ka zu . ree . ri .

tu . ot . ne in ae . ter . num i . ras, ca . ris no . bis
a . ri . es a . su . ree . gon be . li . ko gu . re . kin .

Parce Domine, parce populo tuo
Ne in aeternum irascaris nobis.

Jauna barkatu, barkazure eriari
Ez asare egon betiko gurekin.

11.

ATOZ, ESPIRITUA

Andantino

Music score for piano and voice. The vocal part is in treble clef, 3/4 time, and the piano part is in bass clef, 3/4 time. The vocal line begins with "A . toz, Es . pi . ri . tu . a," followed by a repeat sign and "A . toz," both in a melodic line. The piano accompaniment consists of simple harmonic chords.

Andantino

Continuation of the musical score. The vocal line continues with "gu— la - gun - tze - ra." and "A - ren! je - txi - zai -". The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

Final section of the musical score. The vocal line concludes with ". - . a" and "Gu . re bi . o . tze - ta - ra." The piano accompaniment ends with a final chord.

ATOZ ESPIRITUA

Atoz, Espiritua,
Atoz gu laguntzera
Aren! Jetxi zaitea
Gure biotzetara.

Jauna, bete gaitzatzu
Zure emaitz ugariez,
Irazeki gaitzatzu
Zure su-gar biziez.

Oi alaitzale gozo!
Atseden emailea!
Zu zaitugu neketan
Gure laguntzalea.

Zu zera betidanik
Maitetasuna bera,
Osoki etsigia
Gu guzion aldera.

Oi! zenbat argaltasun
Dan gure bañenetan!
Estu lotuak gaude
Pekatuzko katetan.

Goitik bidali itzatu
Zure argi-izpiak,
Ta argituko dirade
Ilunpe lazgariak.

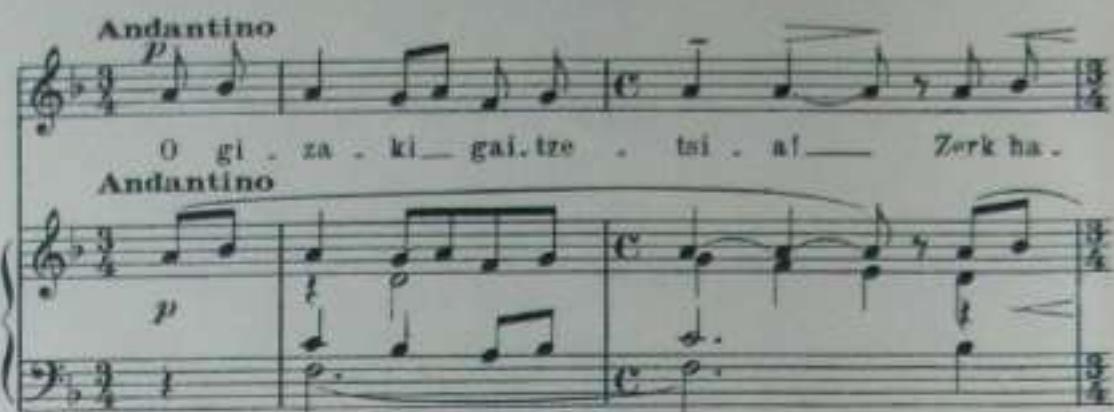
Griña gaiztoak beti
Garamazki gaizkira,
Zure laguntzak gaitu
Erakartzen ongira.

Urún zazu gugandik
Gure etsai gaiztagiña,
Beti gu galdu nayez
Zelatan dabilena.

Bai, ufun zazu, Jauna,
Satan etsai gaiztoa,
Emaguzu pakea
Ondasun ain gozoa.

Aitarekin Semea
Beti bedi goratu,
Espiritu Santua
Biekin andizkatu.

O GIZAKI GAITZETSIA

Andantino*Andantino*

Galdeak

I

O gizaki gaitzetsia !
 Zerk hauen oinbazetzen,
 Zer den hire infernua.
 Hiru minak zer diren
Eraguk, eraguk
Argitu nahi gaituk.

II

Ezin badezakek argi
 Zenbat dukan pairatzen,
 Hik uste dukan bezala,
 Erdizkaxe bederen...
Eraguk, eraguk
Argitu nahi gaituk.

III

Hire mina zertan datza,
 Zerk darozkik zilhatzen
 Arima eta gorputza
 Has hadi erakusten,
Eraguk, eraguk
Argitu nahi gaituk.

IV

Su laugari horen kharak
 Zenbat iraun behar du ?
 Su-leze horen indarak
 Noiz behar du yabaldu ?
Eraguk, eraguk
Argitu nahi gaituk.

V

Zer leku den infernua,
 Zer dikan hor ikhusten,
 Nortaz haizen lagundua,
 Nork duen hor ugintzen
Eraguk, eraguk
Argitu nahi gaituk.

VI

Hire neke guzietan
 Zein da laugariena,
 Gehienik hire baitan
 Erditzen hauena?
Eraguk, eraguk
Argitu nahi gaituk.

VII

Zergatik haiz bi orhoitzen
 Galdu dukan Yainkoaz,
 Zergatik erduk etsitzen
 Haren onirukoaz ?
Eraguk, eraguk
Argitu nahi gaituk.

VIII

Nola dukan irabazi
 Yainkoaren sumina,
 Zerengatikan iraitzi
 Hauen min hoyetara ?
Eraguk, eraguk
Argitu nahi gaituk.

IX

Hoben hilgari bakhar bat
 Aski boda galtzeko
 Milaka egin turrientzat
 Zer zigorada dago ?
Eraguk, eraguk
Argitu nahi gaituk.

Iharraketaak

I

Ezin eran dirot hitses
 Zenbat dudan pairatzen
 Ene oinbatez garatzez
 Hasten banaitz mintzatzen
 Herhalak, herbalak
 Litezke hitz guziak.

II

Ene zorigaitzak ezdu
 Ezdu bertze neufirik
 Yaun guzik ahaltsu bat
 Sumin bizia baizik ;
 Bethiko dohatsu
 Izan nintekelarik.

III

Gorputzak eta arimak
 Ditu bethi efetzen
 Su-khar hafigarienak
 Bainan ezdu higatzen :
 Sua dugu hemen
 Yaten eta edaten.

IV

Ez diro deusek iraungi
 Behin phiztu denean
 Iraun beharko du bethi
 Bethi indar berean ;
 Yaunaren suminak
 Buhatzen duen suak.

V

Infernua da leze bat
 Satan'en efesuma,
 Yaunak aurthiki du bunat
 Gaitz guzien bilduma ;
 Mamu beltzak baizten
 Ezda hemen ikhusten.

VI

Orhoitzuz ene hobenez
 Gabetua naizela
 Bethikotz ene Yainkoaz
 Erhotu bat bezala
 Oinhazez, saminez
 Yaritzen maiz haren minez.

VII

Higuintzera behartua
 Naizen Yainhoagana
 Ezdakit zerk hertsatura
 Une oroz narama
 Bethi bereganik
 Iraizten naueilarik

VIII

Ai ! dela burhokatua
 Sorthu nintzen eguna
 Bai eta lehen hobena
 Egiz izan nuena :
 Hoben hark ondikotz
 Galdu nau sekulakotz.

IX

Zigoraden hedadura
 Gaiztoek leze huntas
 Beren hobenen araura
 Behar dituzte yasan
 Azkengabeko minsk
 Ez ordean bardinak.

GIZONA, NON DEK ZUHURTZIA

Andante

Gi . zo . na, non dek zu . huř . tzi . a (Zer?)ez da.

Andante

-kik Ez de . la deus i . re bi . zi . a Ke bat bai . zik?

Axierako eriaz

I . guin . tzak bi . o . tsez man . du . a O . nez . ke .

ro; E . ri . o . tza dek ur . bil . du . a I . re . gan . dik.

GIZONA, ÑON DEK ZUHURTZIA?

I

Gizona, ñon dek zuhurtzia?
 ñer ? eñ dñik
 Ez dela deus ire bizia
 Ke bat baizik?
 Iguin zak biotsez mundua;
 Onezkero
 Eriotza dek urbildua
 Ire gandik.

V

Salerosle diru-zalca
 Ezerk ere
 Mundu ontan eñin asea
 Inoiz ere;
 Aurki putzu bat emango zaik
 Egon gutzat;
 Bi beso lur izango dituk
 Ondasuntzat.

II

Mundutar atsegin loyeta
 Ondatua,
 Au euki zak ire gogoan
 Gogortua;
 Oroi adi il bear aizela
 Azkenean,
 Biar, aurki izan aitekela.
 Lur hafenean.

VI

Nekazarria, alper-alperik
 Aiz nekatzen
 Maiz eriotza duk bet-betan
 Guganatzen;
 Azaroan ik bear dituk
 Egin lanak;
 Oñorordeak bilduko dizkik
 Arnariak.

III

Aberatsa, ire dñuak
 Itsutzen au;
 Agintza zoroez munduak
 Zoratzen au;
 Asi adi txoraldi ortaz
 Lotsatutzen,
 Baita benetan eriotzaz
 Bilduar artzen.

VII

Ainbat eresturetan abilen
 Mariñela;
 Laster agian atzemango
 Aute ugiñak;
 Urpean edo legorean
 Aiz galduko;
 Bizia zaik muga danean
 Akituko.

IV

Gazte zoro apaindurari
 Ain emania,
 Josia iduki zak gogoan
 Il-obia;
 Eriotza utsalkeriaz
 Dek nausatzen,
 Arroputzen atzemateaz
 Duk jostatzen.

VIII

Bat etzayo eriotzari
 Geldituko,
 Zoroñki dio bakoitzari
 Ark elduko;
 Badaramazki eñegak
 Jauregitik,
 Eziduki ta onbearask
 Etxolatik.

ZER DIRADE GURE EGUNAK

Andante

Zer di . ra . de gure e . gu . nak? zer da ga . re bi . zi .

Andante

p

a? L.tza . la , ren pa.re di . ra: nonde . gu zu . hantzi .

a Atse . gin i - ra.gan . ko . rei bi.o . tza lar . ga.ize .

az? Laster il ba . a.rak ge . ra, o.roi gai . ten il.tze . az .

geld.

p

geld.

Oneskia

ZER DIRADE GURE EGUNAK

Zer dirade gure egunak ? zer da gure bizia ?
 Itzalaren pare dira : non degu zubhurtzia
 Atsegin iragankofei biotza largatzeaz ?
 Laster il bearak gera, oroi gaiten iltsez.

Obira urbiltzen gera sortzen geran onetik,
 Eriotzak nai ta nai ez garamazki lurretik :
 Baratzetako loreak galtzen diran bezala
 Als da gure bizia ondatzen bereala.

Oi ! eztegu esan bear gazte sendo gersa,
 Eriotza guregandik oraindik urun dala ;
 Aurki lurpean dagoke tizi uste duena,
 Nork daki noiz izango dan gure ordu azkena.

Eriotzak iñor eztu lurrean urikari,
 Bere aldian eraso oj dio bakoitziar,
 Aundiak eta txikiak ditu bereganatzen,
 Guziak, arte laburiez, erautsetan ezartzen.

Zertako ditugu beraz lurpean ondasunak,
 Laster utzi bear diran aipamen ta omenak ?
 Gaitzetsi dezagun luña ta zerua bilatu,
 Biotzak antxe bakařik atsedana arkitzen du.

Eriotza ona egin ta zerura eltzeko
 Utzi bear da gaizkia, ongiari lotzeko :
 Orixe aginzen digu Jainkoaren legeak,
 Lurreko jaun ta elege guzien eiegak.

Jainkotiarak ez dim il heldurak izutzen,
 Badakite il bezin laster dirala zeruratzen ;
 Zenbat ere eriotzak begia baitu lairi
 Ongi bizi dirantentzat ezta ikarngari.

Oi ! zein zorigaitz aundiak pekuatuan iltzea !
 Oi ! zein kalte izugaria arima ondatzea !
 Begira gaitzatzu, Jauna, eriotza giztotik,
 Menden-mende guzietan éretzen egotetik.

Jaungoiko agurgarria, Aitarik oberena !
 Entzun zazu zure Seme guregatik il-dano,
 Barka-eske dagokizu guretzat gurutzean ;
 Aren ! guzaz éruki tu gure eriotz-aldean.

Guk irabazi ditugu zigorada latzenak :
 Otoi ! aztu bekizkitzu, Jauna, gure obenak ;
 Lagun gaitzatzu, Maria, gure estuaidietan,
 Guziz, o Ama maitea, eriotzeko orduan.

O JESUS GURUTZERA

Andante

p 0 Jesusgurutzé.ra Niga . tik I.go ze.ra . . na

Andante

p

Ni jo ta zea.tze.ra maiz be . arzen zaituda . . na

p

o . rain zure alde . ra Biur . tzen naiz, Iaungoi.koo . na, Ai!

p

o.roi zaite o . do . la Ne.re . tzat e . man de . zu . la.

p

gold

gold

I

O Jesus gurutzera
 Nigatik igo zerana,
 Ni jo ta zeatzera.
 Maiz beartzan zaitudana ;
 Orain zure alderia
 Biurtzen naiz, Jaungoiko ona,
Ai ! oroi zaite odola
Neretzat eman dezula.

II

Zure amorioak
 Ezbanau, Jauna, gaizkatzeko,
 Nere biotz gaitzoak
 Suaren gai nau egiten ;
Ai ! zure erabakiak
 Gogortki nau ikaratzeko ;
Ai ! oroi zaite odola
Neretzat eman dezula.

III

Bear nion bizia
 Eman eñe Egileari,
 Eman diot guzia
 Ai eñe ! mundu txañari,
 Nere itsumendu ondia !
 Su-leiza det irabazi :
Ai ! oroi zaite odola
Neretzat eman dezula.

IV

Deitu nauzu eztiki
 Askotan mintzo gozoaz,
 Ni egon naiz eroiki
 Zoraturikan munduaz,
 Orain joango naiz beti
 Ongian aureratuaz ;
Ai ! oroi zaite odola
Neretzat eman dezula.

V

Geyegi det maitatu
 Munduko erokeria,
 Berandu det ezautu
 Aten amarukeria,
 Nai det bereala artu
 Zerurako bide ertsia ;
Ai ! oroi zaite odola
Neretzat eman dezula.

VI

Zenbat zieran nekatu
 Neregatik gurutzean,
 Nola ba nik maitatu
 Poz-atseginiñik lurean ?
 Nai det bertatik ondu,
 Uriki naiz biotzeso
Ai ! oroi zaite odola
Neretzat eman dezula.

ESNATU ADI, PEKATARIA

Andantino

Es . na.tu a . di, pe . ka . ta . ri . a, O . rain dek

Andantino

o . rain or . du . . a; . a; Be . gi . ra, ga . xo .

a, a . se.re Jainko . a

Or . du da . ne . an e .

gin e . zak . Jain . ko.a . re.kin pa ke . . a.

ESNATU ADI PEKATARIA

I

Esnatu adi, pekataria,
 Orain dek orain ordua ;
 Begira gaixoa
 Asafe Jainkoas ;
 Ordu danean egin ezak
 Jainkoarekin pakea.

II

Esnatu adi, pekataria,
 Orain dek orain ordua ;
 Begira gaixoa
 Ire pekatua
 Ordu danean egin ezak
 Jainkoarekin pakea.

III

Esnatu adi, pekataria,
 Orain dek orain ordua ;
 Begira gaixoa
 Eriotz-ordua ;
 Ordu danean egin ezak
 Jainkoarekin pakea.

IV

Esnatu adi, pekataria,
 Orain dek orain ordua ;
 Begira gaixoa
 Inpernuko sua ;
 Ordu danean egin ezak
 Jainkoarekin pakea.

GURUTZE BIDEA

Andante
(Ratzurk)

Gu.rutze.an il.ga . ri u . tzi du.te Je . sus

Andante

Gu.re gaiz.ki guz.ti . ak bar . ka zaiz.ki.gu . zu — Je .

geld. Break

.sus, aux.pez nauka . . zu Go . go sa.min.du . a e .

ru . ki es . ke na . . toř o . so da.mn.u . a.

geld.

B. 854. R.

GURUTZE BIDEA

I

Gurutzean ilgari
Utzi dute Jesus :
Gure gaizki guztiak
Barkatu izkiguzu

II

Gure gaizkin ordaña
Lepoan derama
Jafai bere aztarnaz
Nai ba-uza zerura.

III

Lufari ezafita
Jesus ikus zazu :
Ez geiago okerik :
Biotzer damutu.

IV

Amarik Gozoena,
Nor bilatzen dezu ?
Ara, zure Semea,
Oia zure Jesus.

V

Jauna, bataiatu naiz
Zuri jaraitzeko :
Gurutze ta nekeak
Neregan aritzeko.

VI

Zure irudi maiteaz
Ezin nadin aztu
Nere biotz erdian
Ezañi ezazu.

VII

Jesus erori zaigu
Beriro lurera :
Ex al zera itzuliko
Befitik gaizkira.

VIII

Zugatz ezea, Jaunak,
Ain zigortu ba'du
Zu, zur igar orékin
«Zer egingo ote du ?

IX

Gogora ekar zazu
Gaizkien astuna,
Iru bider bota du
Luñeraño Jauna

X

Bulutsik lotsaz dago
Jaungoiko Semia :
Ez iñoz ere erantzi
Jainkozko jantzia.

XI

Gurutzan josi dule
Jaungoiko hildotsa :
Josi goiko bildufez
Gogo ta biotza.

XII

II da Jesus Gurutzan
Bizitza bera il da,
II-ta irabazi digu
Betiko bizitza.

XIII

Amak seme il beria
Besoetan dauka :
«Ta ez al zaitu urtuko
Biotza negurka ?

XIV

Ona nere biotza
Ama txit mindua :
Sartu onen bañuan
Gorputz ubeldua.

SALVE REGINA

Salve Re.gi.na, Ma.ter mi.se.ri.cor.di.o, Vi.ta dalce . do
A.guré Ma.ri.a, a.gur e . ru.kis.ho A.ma, gu.re bi.zi . tzo,

et spes nos.tra.sal . ve.
go . zo lo us . te . a.

Ad te clamamus e . xu les, fi . li . i E . vae.
Drei da . gi.tau.gu E . ba'n u.me er . bes . te . tu . ak.

Ad te sus.pi.ra.mus, ge.men.te.s et flen.te.s in hac la . crymarum valle.
A.yes ga.gos.ki.tsu so.fin . ka ne.ga . res negar.le.ku . jun o . ne.tan.

E . la . er . go. Ad . vo . ca . ta nos . tra i . llos tu . os mi . se . ri . cor . des
E . a . ba . da, gu . re Bi . tar . te . a, Za . re be . gi e . ru . ki . tsu . za .

geld. ——————
 o . cu . los ad nos conver . te . Et Je . sum be . ne . dictum fructum ventris tu . i
ti o . yek gugana i . tsu . li . Ta Je . sus su . re se me ma . ga . ri o . ri

geld. ——————

no . bis post hoc e . xi . li . un os . ten . de . o cle . mens,
il on . do . an e . ra . ku . tri zai . gu . su . o go . zo,

p ——————

mf —————— *f* —————— *geld* ——————
 o pi . a, o dul . cis Vir . go Ma . ri . a.
ss. ii . a, o A . ma maite Ma . ri . a.

mf —————— *f* —————— *geld* ——————

O MIREN DEUNA

(“Cantus Marialos” liburuan arkitzen da)

(Batsurk)

O Miren Deuna, bi. otz a - pa. ña go. go bi. ka. ña

p

(Guziak)

gói, ko es . ke . rez be . te . a ga . ñez. A . ma mai . te . a.

mf

Mi . ren gar . bi . a, gu . re o . to . la en . tzun za . gu . zu.

O MIREN DEUNA

O Miren Deuna
 biotz apaña
 gogo bikaña
 goiko eskeíez
 betea gañez.

Ama maitea...
Miren garbia
gure otoiā
entzun zaguza.

Jaungoikoaren
mezularin
 uso garbia
 gentza-zoruna
 dakarguzuna.
Ama maitea...

Goiko Eretege
 Jaun altsuaren
 Alaba andia,
 Oroen gañez
 Zu onelsia.
Ama maitea...

Jaunaren doaiz,
 Bakañik zera
 Erugabea,
 Argi edeñez
 Bete-beitea.
Ama maitea...

Lilitegia,
 lore goñiez
 lili txuriez
 apain jañia,
 zoragaría.

Ama maitea...

Ehai zerion
 eriotz beltza ;
 ta zuk hizilza
 zenigun eman
 Jesus sortzean

Ama maitea...

Zeruko ate
 Eba'k itxis
 Zure bitartez
 Zabal dakusgu
 Ber-idikiu.

Ama maitea...

Izar argia,
 itsas-uinetan
 gabiltzanetan
 ontzi-zaindari
 eta lemari.

Ama maitea...

Biotz ikaraz
 deitzen zaitugu
 zaindu gaitzazu,
 bizitz onetan
 ta eriotzan.

Ama maitea...

ANDRE MARI GOZOA

Andante mf

Andre Ma . ri go.zo.a ze.ru.ra bai zo . az

Andante

(Onenakoa)

Batzuek (*arinxamar*)

poz.tu.rik gande, A.ma, O.roi lu.re ko . az Je.sus maite . ak ar.tu zin.

geld

pp

.du . an Berakbere es . kuz ber.piz.tu . rik; be.re be.so . az eusten zi.

geld

.zu . an ain . ge . ruz gaindi go . ra.tu . rik.

geld

ATSEKABE GARATZETAN

Andantino
(Emek)

geld.

berriak
nai ezkerak

Atsekabe garatzetan
 Ondatua det gogoa :
 Zuri oyuz nagokizu,
 Oi Ama zerukoia.
 Zure begi exti oiek
 Nigana itzul itzatu :
 Ene Ama, ene Ama,
 Ai ! guzaz efukitu.

Zenbat neke daramagun
 Zeru-bide malkarean,
 Zenbat lar, zenbat arantza
 Sorizen zaigun aurrean.
 Zuk gure neke samiñok
 Arindu ditzaketzu ;
 Ene Ama, ene Ama,
 Ai ! guzaz efukitu.

Hunbetan, itsu-itsuan
 Gabilta emen hiruean,
 Leiza-zuloen halean
 Amiltzeko zocian
 Oi zeruko izar edeta !
 Gure bidea argitu ;
 Ene Ama, ene Ama,
 Ai ! guzaz efukitu.

Gu galdu naiex dabilta
 Etsaiak gure aldean,
 Sareak jañi dituzte
 Gu gabiltzan bidean.
 Galbide gurietatik
 Zuk begira gaitzatzu ;
 Ene Ama, ene Ama,
 Ai ! guzaz efukitu.

POZ EKARLEA

Andantino

Go . go la . ri ta bi . otz i . lu .

Andantino

ba . gai tu . zu, Po . za da . kar.

zun . zar e . def . oi, Go . yen a . ger za . tza . ki . gu.

geld.

Gogo laři ta bietz ilunaz
Ama, ikusten bagaituzu,
Poza dakarzun, izar edefoi,
Goyen ager zatzakigu.

Goizeko izar argi ekarie
Gure atsegina onena.
Eruki zaite, erakusguzu
Zeruko bide zuzena.

Izar argitsu, atsegingari
Kristauen argitzalea;
Itxas arotu, suminkorari
Eman zayozu bakea.

Itxas erdian erdi galdurik
Dakuszu ta, Ama, ontzia;
Irten gaitzozu erukiturik
Ez gero utzi irenstea.

23.
ORAITIK OI AMA

Andantino

O . rai . tik, Oi Ama maite . a Naiztu . re . a — Gogo .

mf Asierako erran

tilk Boz ba . tez zaitu.gu lau.da . tzen O.ho.raizen Bla . tsez .

I

Oraitik,
Oi Ama maitea !
Naiz zurea
Gogotik.
Boz batez
Zaitugu laudatzen
Choratzen
Biotsez.

II

Gau egun
Oyuz nagokizun
Zuk nazazu
Ni lagun.
Zureizat
O Ama, banintz on
Zer Zorion
Nereizat.

III

Nigana
Izar edeña zu
Zabal zazu
Txingar bat.
Gogotik
Amak du barkatzen
Ateratzen
Lezelik.

IV

Guzia
Nadin izan zure
Beticere,
Maria.
Oi ! guri
Zuk zere ondesunak,
Atsedenak
Ixuri.

24.

AVE MARIS STELLA

Andantino (emek)

A . guñ Jainko . a . ren A . mamaite e . de . ra,

Andantino

Ze . ru ko a . te . a, I . tsas . ko i . za . ra,

Ze . ru ko a . te . a, I . tsas . ko i . za . ra.

geld

AVE MARIS STELLA

Agur Jainkoaren
Ama maite ederā,
Zeruko atea
Itasoko izara.

Gahrielen sotik
Agur ura arturik
Iguzu pakea
Etsayak goiturik.

Itsuk argitu,
Lotuak askatu,
Ongiak eman ta
Gaizkiak ondatu.

Zuk gure otoitzak,
Amatxo, eskañi
Zugan guregatik
Gizondu zanari.

Birjina ederā
Bigun, berezia,
Oi ! egin nazazu
Garbi, txau, eztia.

Bide zuzenetik
Gebiltzan iguzu,
Ta il ondoan Jesus
Erakuts zaiguzu.

Ospea biz Aita.
Eta Semeari,
Ta biotatiko
Gogo Doneari. — Amen.

ARANTZAZUKO AMA' RI

Andantino p

A . lo . na . pe . ko arkaitzar . te . an E . lor a .

Andantino

p

.ran . tza n zu . den A . ma, Eus.kal.du . nok gaur zu laz.tan .

tze.ra E . to . fi ge . ra zu . re . ga . na, Zu . re on .

do . an mal.te . kor de . gu Ga . re Jaun . goi . ko Je.sus o .

(Oneakoa)

I

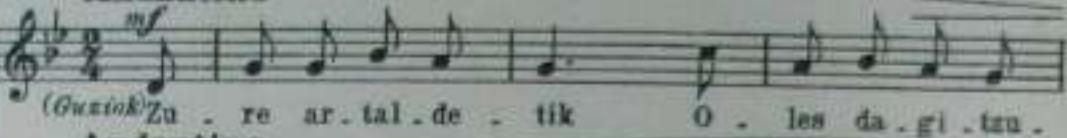
Aloñapeko arkaitz artean
 Elor arantza zauden Ama,
 Euskaldunok gaur zu laztaniza
 Etorri gera Zuregana.
 Zure ondoan maitekor degu
 Gure Jaungoiko Jesus ona,
 Zure bitartez gero iristeko
 Gure betiko zoriona.

II

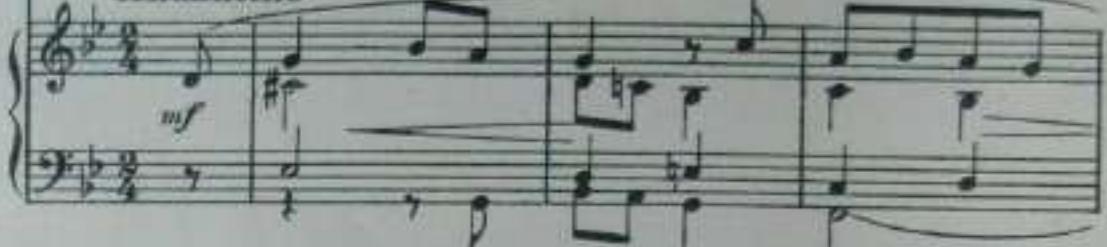
Ludi ontako arantza beltzez
 Gure biotzak zulaturik,
 Zure laguntza eskatzen dute
 Negar negañez gaur urturik ;
 Gure bañengo samintasuna
 Gozatu zazu, ene Ama,
 Zapaldu itzazu gure arantzak
 Ta emaiguztu osasuna.

ARTZAI ONAREN AMARI

Andantino



Andantino



(Batek)

Ar . di ta bil . do . tsak mendi ai . da . pe . tan



A . la le . ku . e . tan zai.tzen di . tu . zu . Ta



Guziak

Zure artaldetik
Oles dagitzugu :
Lagundu gaitzazu,
Artzai eta Ama.

Batek

I

Iltzeko zorian Jesus zegola,
Gurutze egunean iltzez josi-ta,
Gure Artzaitako sotatu zinduen,
Gu zure kontura utzi ginduen.

II

« Ama, esan zizun, aurki ilko naiz ni :
Nere artaldea bear det utzi ;
Banstu ez dedin zuk zaindu eza zu,
Gaurdanik Artzaya izan zaite zu. »

III

Orduanik, Ama maite ta laztan,
Oi ! zein Artzai ona zaitugun izan ;
Ardiak zuk aibat maitasiten dituen
Artzairikan ezta iñun arkitzen.

IV

Bildots naiz ardi bat basatzen bada,
Mendiz-mendi zoaz beraren bila,
Ta arkitu ondoan soñean arturik
Befiz artegira dakarzu pozik.

V

Belar txaréstatik saldoa urfundu
Ta lafe onetan bazkatzen dezu,
Ta iñoi ardiren bat gaixotzen hazaitzu
Ardura bereziz sendatzen dezu.

VI

Otsoa artaldera urbiltzen bada
Gosez ardiren bat arapatzera,
An zande zu erne ardiak zaitzeko
Ta pizti gaitsoa ayenatzeko.

VII

Zure artaldean nai det nik bizi,
Zure ardiekin nai det ibili ;
Oi Artzai ernea ! zai nazazu, ahen !
Zure magalpean orain ta beti.

AMA-BIRJINA NEKETAKOARI

Ne.gai.en txu.ka.la.ri.a A.ma guz.tiz sa.mi.nu.s;

Gu.re ne.gar.min gu.zi.tan I.zan gure i.ges.le.ku.a.

(Batzuek)

Kalba.ri.o ko men.di.an gal.du.ri.kan Se.mi.a

Nai.gabe . . ren e . kaitzak Zi.mel.du zu.en li.li.a,

Maite zaitu.gun aurotaz O.roi,A.ma maiti . a, O.roi, Ama maiti.a.

Negasfen txukalaria
Ama guztiz samindus;
Gure negar-min guzitan
Izan gure igeslekna.

I

Kalbario'ko mendian
Galdurikan Semia
Naigabearen ekaitzak
Zimeldu zuen lili,
Maite zaitugun aurotaz
Oroi, Ama maitia.

II

Zure bi begi odefrak
Negasfax gandutzean,
Naigaberik hizienak
Biotz ori ufatzean,
Zure miñak mintzen gaitu
Gu ere biotzean.

III

Bizitzako ordu latzetan
Izan gure euslaria :
Naigabe ta atsekabetan
Biotz extilaria :
Zure Biotza izan bedi
Beti gure kabia.

EROSARIO SANTUA

Andantino

Je-sus o-na-reñ A-ma mai-te-a Gra-zia-a di-gui-es.

Andantino

ka-tzen, Bost mis-te-ri-o glo-ri-az-ko-ak La-gun

zai-gu-zu-e-sa-ten La-gun zai-gu-zu-e-sa-ten.

Aintzazko Siñiskayak

I

Jesus onaren Ama maitea,
Grazia dizut eskatzen
Bost misterio gloriazkoak
Lagun zaiguzu esaten.
Gogo guztiaz esango degu
Lenengo misterioa;
Zuzen gaitzatzu zerura beti
Birjiña biotzekoa.

I

Miñen ondoren, Ama maitea,
Ikusten dezu pizturiak
Ura artezik zute Simea
Egozki oine ezezik.

Agur-Marien amarekou
Aita gureaz batean
Birjiña eder maite berari
Esaten asi gaitean.

II

Berogei egun-emen eginda
Zerura igo zanean,
Gloriaz bertar para izan zuen
Aitak eskuiko aldean,
Agur-Marien amarekou...

III

Jauz Espíritu Santua bera
Sutan zerutik zetoréen,
Apostoluak eta besticak
Amore doaiz betetzen,
Agur-Marien amarekou...

IV

*Jesus onak zo ikusitaren
Zeruan zortondurik
Ara zaramaz, gorputz ta arima
Aingeruz inguraturik.
Agur-Marien amarekhoa...*

V

*Trinitadeak para zinduen
Seme Jaunaren aldean :
Zeruko Elegin koroyaturik
Santu guzien gañean.
Agur-Marien amarekhoa...*

Pozetako Siñiskayak:

*Jesus onaren Ama maitea,
Grazia dizut eskatzen ;
Bost misterio pozet beteak
Lagun zaiguzu esaten.
Gogo guztiaz esango degu
Lenengo misterioa ;
Zuzen gaitzatzu zerura beti
Birjiña biotzekoa.*

I

*Aingeru batek ekari zizun
Zerutikan albistea,
Zugan aragiz jantziko zala
Jaungoikaren Semea.
Agur-Marien amarekhoa...*

II

*Jainkoaren Ama eginda zoaz
Lengusua ikustera ;
Ta Juan santua jayo baño len
Graziaz dana bete da.
Agur-Marien amarekhoa...*

III

*Jayo zanean zure Semea
Ama dontzela utzirik
Gelditu giñan guzti-guztiok
Ondasun gozoz beterik.
Agur-Marien amarekhoa...*

IV

*Jerusalen go Eliz-santuoa
Jesus eskefti zenduan :
Eskein gaitzatzu gu ere orain
Jaunak bereizat ar gaitzan.
Agur-Marien amarekhoa...*

V

*Galdu ezkerro bila zenduan
Elizan zure Semea,
Poz onegatik ez bekizm nai
Gu pekatuari iltzea.
Agur-Marien amarekhoa...*

Minezko Siñiskayak:

*Jesus onaren Ama maitea,
Grazia dizut eskatzen ;
Bost misterio pozet beteak
Lagun zaiguzu esaten.
Gogo guztiaz esango degu
Lenengo misterioa ;
Zuzen gaitzatzu zerura beti
Birjiña biotzekoa.*

I

*Jesemani'ko baratze artan
Anbez hirian jañirik
Zegoan Jesus odol ixurtzen,
Biotza beñiz jañirik.
Agur-Marien amarekhoa...*

II

*Bost mila zigor artu zituan
Gure pekatuakatik :
Zer gaitz aundia dan pekatuoa
Kontu atera emendik.
Agur-Marien amarekhoa...*

III

*Arantza zoñolz, gogorta latzer
Koroyaturik burua
Numbait Jesus'ek kendu nai zigun
Gure añotasun itsua.
Agur-Marien amarekhoa...*

IV

*Gurutze pisu bat lepoan ta
Lapur gaiztoen erdian
Eraman zuten Jesus maitea
Kalbarioko bidean.
Agur-Marien amarekhoa...*

V

*Iltzez josirik zi ! gurutzean
Eman du Jaunak bizia,
Gure animak salbatzea
Ikusi zuan guzia.
Agur-Marien amarekhoa...*

ANGELUS EUSKERAZ

Andante

Ainge.ru ba.tek Ma.ri.a . ri Di.o.issa: "Gra.zi.az be.

Andante

the.a Jaungoiko . a.ren Seme. a . ri Emain di. o. zu sor.tze . a.

Onesk.

I

Aingeru batek Mariari
Diotsa : « Graziaz bethen.
Jaungoikoaren Semeari
Emain diozu sortzea. »

II

« Jainkoaren nahi saindua
Ni baithan dadila egina
Izan nadila Amatua,
Bainan geldituz Birjina. »

III

Ordú berrian Jaungoika
Gizon-haragiuz da jaunzten,
Oi zer ontasun zinezkoa !
Jauna gurekin egoiten.

IV

Zure Semea othoitx zazu,
Oi Ama maite amultsua !
Izan dezagun zoriona
Ardicesteko zeraia.

ANDRE GOYENA

Andantino

(Eneki)

Music score for piano and voice. The vocal part is in soprano clef, 3/4 time, B-flat major. The piano part is in bass clef, 3/4 time, B-flat major. The vocal line begins with 'An.dre go . ye . na A.ma on . o . na, A.gur e .'. The piano accompaniment consists of simple harmonic chords.

Andantino

Continuation of the musical score. The vocal line continues with 'gi - ten di - zu - gu; Mai, ta, sun ga - rez, Be - ti bi -'. The piano accompaniment provides harmonic support. The vocal line concludes with '(Oñezk)'.

geld

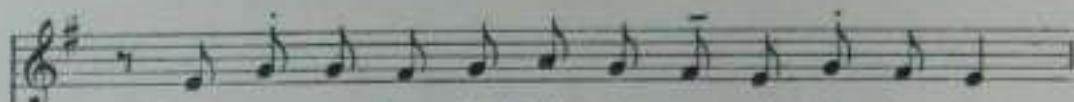
Final section of the musical score. The vocal line begins with 'o - tzez Laz, tan i - zan . go' and continues with 'zai - in - gu.'. The piano accompaniment features a sustained harmonic chord. The vocal line concludes with 'geld'.

Andre goyena
Ama onona,
Agur egiten dizugu;
Maitasun-gaiez,
Beti biotnez
Laztan izango zaizugu.

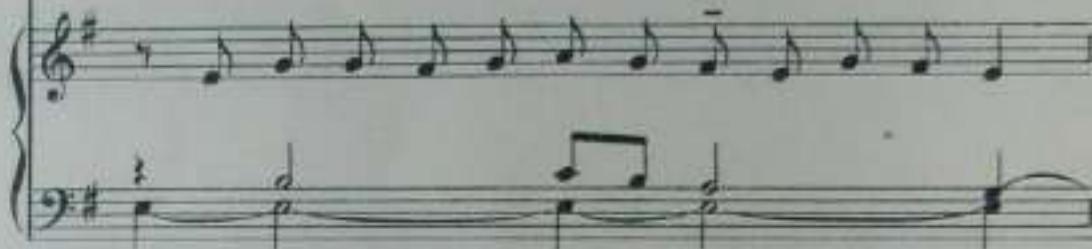
Atsegün garbi,
Eruki ezti
Zera, zu, Ama, laztana :
Lora hraña,
Bitxi apaña
Apal, zintzo ta oitzana.

Bikañena,
Garbiiena
Samur samur ta biguna :
Maitagaii,
Zeragaii
Gure Amatxo kultuna.

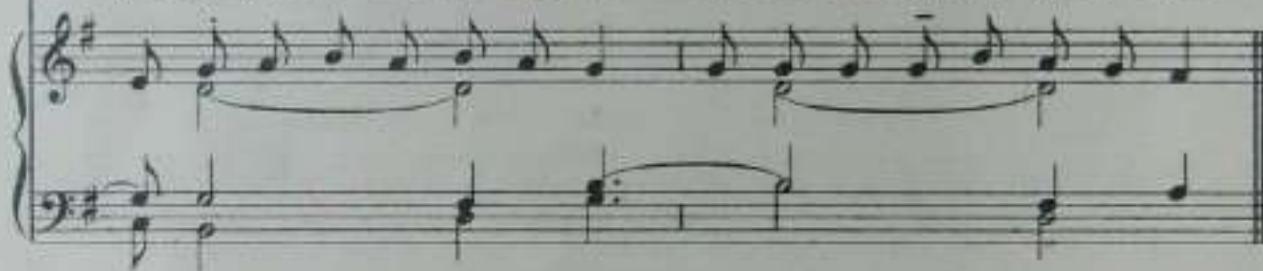
PUER NATUS

AUR BAT JAYO

Pu . er na . tus in Beth . le . em, al . le . lu . ia:
Aur bat ja . yo da Be . le . men al . le . lu . ia:



Un . de gau . det Je , ru , sa . lem, al . le . lu . ia, al . le . lu . ia.
Or - tax poz - da Je , ru , sa . lem al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.



R' In cor . dis ju . bi . lo Christum natum a . do . re . mus Cum no . vo can . ti . co.
Bi . otz u . loi ar . giz Kris - to au . ri n a guride . za . gun Poz e . re . si be . riz.



PUEB NATUS

I

Aur bat jayo da Belen'en-Aleluya,
 Ortaz poz da Jerusalen-Aleluya aleluya.
 n Biotz alai argiz
 Kristo Añña agur dezagun
 Poz-eresi beñiz.

II

Gabriel'ek len osana-Aleluya,
 Bete da ; Birjiña Ama da-Aleluya, Aleluya
 n Biotz alai argiz.

III

Jainko Aitaren Semea-Aleluya,
 Gizon-aragiz jantzi da-Aleluya Aleluya.
 n Biotz alai argiz.

IV

Zeruan elege dana-Aleluya,
 Ordago askan etzana-Aleluya Aleluya.
 n Biotz alai argiz.

V

Ta aingeruak artzaieri-Aleluya,
 Dioste Jauna dala ori-Aleluya Aleluya.
 n Biotz alai argiz.

VI

Eguberi-jai oetan-Aleluya,
 Onetsi dezagun Jauna-Aleluya Aleluya.
 n Biotz alai argiz.

VII

Gora Irutasun gurena-Aleluya,
 Goiko Jaunari eskerak-Aleluya aleluya.
 n Biotz alai argiz
 Kristo aña agur dezagun
 Pot-eresi beñiz.

IRU EREGEREKIN

Andantino

I . ru E . re.ge.re . kin Mai.te.ki _____ Go .

Andantino

p

ra . tzen zai - tu . gu E . ta He . ro , de .

se . kin gu . da na . i de . gu.

IRU EREGEREKIN

I

Iru Eregerakin
Maiteki
Goratzen zaitugu ;
Eta Herodesekin
Guda nai degu.

VII

Eregek esan die
"Zoaize,
Ezta sortu eimen ;
Ikusten badezute,
Neri esan non den."

II

Izar bat zen argirik
Aundirik
Zerutik agerto :
Elegeak bertatik
Bereala abiatu.

VIII

Magok ala galamki
Jaŕaiki,
Zuten bide ura,
Bai eta adoratu
Gero Jesus Auŕa.

III

Herodes' en urian
Berian
Auk zuten galdetu,
Ea ango erian
Jesus zenez sortu.

IX

Mir'a zuten eskeindu,
Intzentsu,
Ule askoreki ;
Eta itzultzeo joan
Beste bidez gaindi.

IV

Herodes eregea
Ber-bera
Kezketañ jaŕirik,
Gogoratu bazenez
Beste eregerik.

X

Jesua, ongi bazaitzu
Iguru
Efege ayeki,
(Ahala baduzu-ta)
Zerua orori.

V

Herodes' ek belaxe
Kortea
Zuen bil-arezi,
Jakin nai zuelako
Befia obeki.

XI

O Birjiña garbia
Maria,
Otoizten zaitugu
Jesus' en eretzean
Balia zakizku.

VI

Herodes' i orduan
Berean
Erantzun zioten ;
Kristok bear zuela
Jayo Betlehem' en.

XII

Jesus zeruetako
Lureko
Egile ta Jauna,
Aren' gora gaitzatzu
Zorion-lekura.

PERU, EKARTZAZU

Andantino

Pe - ru, ekariza - zu Txor, ta bat e.. guí, —

Andantino

Aūf aū otzak il ezteien Au .. do naiz bildur.

I

Peru, ekartzazu
Txorta bañ egur,
Aur aū otzak il ezteien
Audo naiz bildur.

II

Ama, ez du et otsak ilen
Birjina Maria,
Aur ofek du berekin
Jaungoiko bizia.

MARI TA JOXEPE

Andante

Or goyan e . txi . an Jozigun a . ti . an, joxigun a . ti . an,

Erantzun al le . i . ke Gure maitati . ak?

Erantzun al le . i . ke Gure maitati . ak,

Or goyan etxian
Jo zigun atian,
Erantzun al leike
Gure maitatiak ?

Semia ta Dontzela
Au nola diteke ?
Gezurti aundi ok,
Ortik ken zaitezte !

I

Or goyan etxian
Jo zigun atian,
Erantzun al leike
Gure maitatiak ?

V

Semia ta Dontzela
Au nola diteke ?
Gezurti aundi ok,
Ortik ken zaitezte !

II

Bi eta iru bider
Joxepe'k jotzen du.
Gizona da leiora
Nekex ateratzan.

VI

Estalpean sartu-ta
Aur au ekuscean
Goibeldu nintzan baña
Laxter poztu nintzan.

III

Gizonak leio goitik
Dio erantzuien :
Gabaren ordu onetan
Zer darabiltzu emen ?

VII

Biotz on izan zazu.
Biotz on, Joxepe :
Gaur gure Jesus onek
Jaio bearluket.

IV

Dontzaella eder bat dakart
Nerekin aldiam ;
Semia daka'rela
Jesus sabelian.

VIII

Onetan amabiak
Dirade etori,
Argitara danian
Seme eder ori.

JOSE DEUNAREN ATSEKABE ATSEGINAK

Andantino

Bi . o . tza aise . ka . be . tu ba . zi . tzi . tzu n

O . ar . tu . rik Ma . ri . a ze . go . la au . dun; Ain . ge . ru
Onexkoaa

ba . tek a . lai . tu zin . du . en Zu . re bil . du . rak

on . da . tu zi . tu . en. Gu . re al de e . gin o . tolitz, Deun a un . di .

a, Ta i . ri . txi bi . o . tze . ko bake ez . ti . . a.

geld

JOSE DEUNAREN ATSEKABE-
ATSEGINAK

I

Biotza atsekabetu bazitzaizun
Oarturik Maria zegola aurduen ;
Aingeru batek alaitu zinduen
Zure bildufak ondatu zituen.
Gure alde egin otoitz, Deun aundia,
Ta iritxi biotzeko pake ezlia.

II

Otsez zegoelarik Jesus askan
Zure biotz samofa lafitu zan ;
Atsegin pozex bete zan ordean
Aingeru-sailak abeska aditzean.
Gu ere il ta gero igo gaitezela
Aingeru-eresiak entzulera.

III

Oi ! zein aundia izan zan zure miña
Jesus odol-ixurtzen ikusi-ta ;
Baña aurtxoaren izen pozgariak
Portu zituen zure min guziak.
Iguzu, Jose deuna, guri aien !
Iltzea izen gozo ori maiz aipatzen.

IV

Mindu ziñan, Maria ta Jesusen
Onazeak aurëtik ezagutzen ;
Tapoztu ziñan aditu orduko
Ola giñala gu zeruratuko.
Ayek ekañi duten zoriona
Guk gal ez dezagula, Jose deuna.

V

Oi ! zeñen samindurik erbestera
Igesi zoaz jesus gordeztara ;
Bañan alaitu ziñan erbestean
Jainko-aizunak jausten ikustean.
Egizu fur ontako erbestean
Alai ta pozik bizi al gaitean.

VI

Itzultzean zeranean zure etxera
Aufa ilko ote dizuten bildur zera :
Baña Aingeruak esan zizun bela,
Bildurik gabe bizi zintezkela.
Guri iritxi zaiguzu, Deun maitea,
Jesus ta Mariakin bizitzes.

VII

Miñaren miñaz ziñan erdiratu
Jesus zitzaizuncan zuri galdu ;
Ardura aundiaz zenuan billatu
Ta gero nola ziñan pozkidatu
Beiñere eztezagula galdu Jauna,
Auxe iritxi zaiguzu, Jose Deuna.

LUIS' EN GAZTEENA

Andantino

E . liz lo . ra . fe . gi . an lo . re bat sor . tu

Andantino

da bes - te lo . ren al . de . an lo re e der txu . ku .

na Luis ta Gontza . ga . ta . rá da be . re i . ze . na Gaz .

(Onézkoen)

te . ri gux . ti . e . tan ain mai te de . gu . na.

LUIS EN GAZTEENA

Eliz-lorategian
 Lore bat sortu da
 Beste loren aldean
 Lore eder txukuna ;
 Luis ta Gontzaga' tará
 Da bere izena,
 Gazteri guzietan
 Aín maite deguna.

Gaztetan eskein zayo
 Zeruko Amari,
 Izen dadiñ beretzat
 Luréan gidari,
 Bere izate guzia
 Nai bai luke garbi,
 Zeruan agertzeko
 Aingeru lez argi.

Luréko arrixkuañ
 Ikaraturikan
 Nai luke beti bizi
 Amaren besotan ;
 Ama oñek zaitu-ta
 Bere itzalpean
 Azi da lore eder au
 Amaren antzean.

Gazte zoragaría,
 Begira zaiguazu,
 Luréko galbidetan
 Ezgaiteben galdu ;
 Gazten zorakeritan
 Ezgaiten naspildu,
 Goitikan zure eskua
 Luzatu zeiguazu:

MIGEL DEUNARI

O Ain . ge . ru biz . ko . ré . na, Mi . gel Deu . na,

(Gussek)

Bi . zi . tzan gn . ri be . gi . ra; Gu . re bu . rü . kan

O . toitz e . gi . zu Mi . gel Deu . na. A . . men.

geld

MIGEL DEUNARI

O Aingeru bizkoréna,
 Migel Deuna,
 Bizitzan guri begira ;
Gure burukan
Otoitz egizu
Migel deuna

Jaunak nai zaitu Lenengo
 Migel Deuna,
 Bere semeak zaitzeko ;
Gure burukan...

Andre Mariaz zuk dezu,
 Migel deuna,
 Kopeta lenik əgertu ;
Gure burukan...

Betiko deabru ori,
 Migel deuna,
 Zapaldu dezu gogorki ;
Gure burukan...

O gure Buruzagia,
 Migel deuna,
 Ziñez zaitu Eliz Ama ;
Gure burukan...

Aingeru zintzo ta azkarra,
 Migel deuna,
 Begira iguzu maiteki ;
Gure burukan...

Zaitu gaitzazu gau t' egun.
 Migel deuna,
 Euskaldunen Zaitzalea ;
Gure burukan
Otoitz egizu
Migel deuna.

JABIER DEUNARI

Andantino

(Rotsack)

San . tu bat da ba . te . ra , ko Bes . te . ra .

Andantino

ko bes . te . a ; San Ja . bier, zu za . ra Nai du . te . nen o . ne .

.ra . ko; da go gu . re bi . zi . a ne . ke . pe . naz be . fe . rik:

Guziak

L . gu . zu, Ja bier, es . ku . a Ar . tze . ko zu . re bi . zi . a.

mf

geld

I

Batzuek

Santu bat da baterako
Besterako bestea ;
San Jabier, zu zara
Nai dutenen onerako ;
Dago guie bizi
Neke-penaz beterik :

Guziak

Iguzu, Jabier, eskua
Arteko zure bizia.

II

Agertu nai badezu
Dezun esku ta indar
Guie len ta nekea
Kendu baizik ez dezu.
Ai ! oretan asia
Bozeunde zu gaurdanik.
Iguzu, Jabier...

III

Ez audi ta ez txikirik
Arkitzen da munduan
Ezduenik askotan
Bear asko zerutik.
Zuk au badakizula
Ez degu guk dudarik :
Iguzu, Jabier...

IV

Beartsuak askotan
Zugena bildo dira :
Utsik irten ez dira :
Orelako orduan.
Baldin zu mudatua
Ezpazaude gerotzik :
Iguzu, Jabier...

V

Nere bear audiak
Nakar ni gaur zugana :
Badakizu zertara ;
Jakim beza munduak.
Nik eskatzen dudana
Befor emen bertatik :
Iguzu, Jabier...

VI

Amitz da len munduan
Zuk egi zenuena :
Geldirik egotera
Sartu zera zeruan ?
Ezin izsin da orkoi
Dagoana geldirik :
Iguzu, Jabier...

VII

Len ta gero bat zera
Ongi-egilea beti :
Ez afen ! uka niri
Orain bear dudana.
Uste dut ez nazula
Utziko ni galdurik :
Iguzu, Jabier...

VIII

Ba laki zu bizia
Ematen il zenari :
Baita beste edozein
Bear duen guzia.
Nik ere nai dudana
Uste dut gaur zugandik :
Iguzu, Jabier...

IX

Itsasoz ta legorez
Zeinbat on egin dezu :
Zerhait utzi badezu
Izandu da nai gabez.
Zuk nai dezun guzia
Nai du Jaunak gogotik :
Iguzu, Jabier...

X

Argia bear badu
Itsasoko tristeak,
Laster zure eskatzeak
Eguzkia lotzen du.
Ex bat galdu dedila,
Izan gabez argirik.
Iguzu, Jabier...

XI

Eretzea suari
Kendu zenion noizbait
Ex diozu utzi nonbait
Gatzik ur gaziari,
Bekatuaren gazia
Ken haledi gugandik :
Iguzu, Jabier...

XII

Alaba seme egiba
Ama batek nai zuen :
Zure elizan egin zen
Arki eskatzen zuena.
Guk eskatzen deguna
Orain biotz guzitik :
Iguzu, Jabier...

XIII

Bi toki zuk batetan
Bete zenituen len :
Arki zaitez gaur emen
Or zaudela zeruan.
Zu baztuz gugana
Ez da geroz nekerik :
Iguzu, Jabier...

ZEREN BILHA ZABILTZA

Andantino

p

Oñezk.

ho, la za, ra, ma, tza de, ser, tu, an bař, na?

— Zeren bilha zabilta,
Andre Madalena?
Zerk hela zaramatza
Desertuan barna?

— Jauna galduzgeroztik
Ezdu gogorikan,
Gauza guziak ditut
Higuin mundu huntan.

— Zer idurikoa da
Zuk diozun Jauna?
Indazu zenbeit marka,
Ene Andre ona.

ZEREN BILHA ZABILTZA

— Hura da xuri-gori
Aita-amen bakhoitza,
Jainko gizon egina,
Ta ene bihotza.

— Gurutzean josirik
Ezduzu aditu
Juduek nola zuten
Hil-hobian sartru ?

— Neronek ikhusi dut
Amaren aldean
Ene-gatikan hila
Gurutze batean.

— Zer igurimen duzu
Beraz harenganik
Gaiztagin batengisa
Hil denaz geroztik ?

— Oi ene Jaungoikoa,
Zeru-luren Jauna !
Mundutik beira nazu,
Ez nazan engana.

— Oi ! Andre Madalena,
Ez izan eroa ;
Oraino har ezazu
Leheneko ospea.

— Hiru ospe lizunak
Aski jaiaikirik,
Ongi niagok orai
Ufikiz betherik.

— Gurutzeko minetan
Ganbitzen nauzu ?
Ene gozoak hola
Gutiesten tutzu ?

— Gurutzean tut orai
Ene atsegina,
Jaunak hartuz geroztik
Han nigatik minak.

— Utzazu gurutzea,
Zato enekien ;
Desertuan ezduzu
Jauna kausituren.

— Nigar eginen diat
Hik eragin hutsaz,
Agian kausituren
Jauna bide huntaz.

— Zeruetara joan zen :
Ez zare orhoitzen
Aitaren eskuinetik
Ez dela uruntzen ?

— Zein haizen gezurtia
Hor duk erakusten,
Orai huen gaiztagin
Bat zela cfaiten.

— Nigarak behar dire,
Badakit, hofentzat ;
Ordean askiko da
Hiltzean ihintz bat.

— Denbora sobra diat
Hirekien galtzen,
Barioak mortura,
Ez duk mintza zeren.

— Oi ! Andre Madalena,
Hitz bat adi zazu ;
Bakhaik ez ez zohaz,
Ni galduko nauzu.

— Agur bethi-bethikotz,
Mundu gezurtia :
Nitan agertuko duk
Hire belzkeria.

Non zarete, mortuko
Abere ihiziak ?
Othoi ! emsdatzue
Zuen intziriak.

Nahi dut orai bertan
Has diten nigarak,
Garbi detzadan ongi
Egintudau hutsak.

Zu, ene xuri-gofi,
Aita-amen bakhoitza,
Zu ikhus arteraino
Hemen dut egoitza.

KRISTAU ILEN ALDE (*)

Musical score for 'KRISTAU ILEN ALDE' featuring three staves of music with lyrics in Basque. The lyrics are as follows:

Gar. bi . to. kin ne. ga — rez dauxka. zu, Miñ ga . fa.tzez
 jo! Zu. ri be. gi. ra O. na. ze. tan, A. ma, es . tu . tu ta;
 E. ru. ki . tu Zuk o.yen sa.mi. ña, 10 Ma . ri . a!
 geld

(*) Maria Ama Deunarentzat erabillia (Languentibus in Purgatorio.)

I

Garbitokin negaiez gauzkasu
 Min garatrez oi ! Zuri begira
 Oñazetan, Ama, estututa ;
 Efukitu zuk oyen samina,
O Maria !

II

Gure efuen garbikari zera
 Ama laztan guztintzat maitena
 Beti miñez danden il gaxoei
 Lagundu zuk, A Lagunik onena,
O Maria !

III

Ama, zuri begira daude ilak
 Min gogorak igesi nayean ;
 Alai beti zurekin batnik
 Nañ dute- ta pozu zure baitan,
O Maria !

IV

Gogo gaxok laguntzen leyatuz
 Ene Ama, oyek efukitu ;
 Bere zauriz Josu'k senda ditzan
 Semeari, Amatxo, aréndu,
O Maria !

V

Zure deyez dauden den ustea,
 Zuregana gatozkitzu, Ama ;
 Anai oyek Josu'ri eraman,
 Arén anai maite dituzu-ta,
O Maria !

VI

Gure malko erukari oyek
 Epaileak bai ote dakuski ?
 Ene Ama, malko oyez suak il,
 Begitxo oyek bigundu Josu'ri
O Maria !

VII

Azkeneko epai aldi artan,
 Jainkoaren asaré, gogorán
 Epailes leiaz bai aréndu
 Bere baitan aien ! artu gaitzan
O Maria !

ARKIBIDEA

N°

Pages

SAKRAMENTO DEUNATU

| | |
|--|----|
| 1. Cor Jesu Sacratissimum — Jesusen Biotz Gorria | 1 |
| 2. Adoro Te devote — Agur Agur Jainko | 2 |
| 3. Ave verum — Agur Gorputza | 3 |
| 4. Oi Jesus | 5 |
| 5. Bai dala zori andia | 8 |
| 6. Nai al dezute jakin | 10 |
| 7. Oi gaizka arigatzi | 12 |
| 8. Jauna artu ondorako | 14 |

GARIZUMARAKO

| | |
|---|----|
| 9. Attende, Domine — Jauna, adi gaitzatzu | 16 |
| 10. Parce Domine — Jauna barkatu | 17 |
| 11. Atoz Espiritua | 18 |
| 12. O gizaki gaitzetsia | 20 |
| 13. Gizona, non dek zuhurtzia? | 22 |
| 14. Zer dirade gure egunak? | 24 |
| 15. O Jesus gurutzena | 26 |
| 16. Esnathu adi, pekataria | 28 |
| 17. Gurutze bidea | 30 |

ANDREDENA MIRENTI

| | |
|-------------------------------|----|
| 18. Salve Regina — Agur Maria | 32 |
| 19. O Miren Deuna | 34 |
| 20. Andre Mari gozoa | 36 |
| 21. Atsekabe garatzetan | 37 |
| 22. Poz ekarlea | 38 |
| 23. Oraitzik, oí Ama | 39 |
| 24. Ave Maris stella | 40 |
| 25. Arantzazuko Ama'ri | 42 |
| 26. Artzai onaren Ama'ri | 44 |
| 27. Ama Birjiña Neketakoari | 46 |
| 28. Erosario santua | 48 |
| 29. Angelus euskeraz | 50 |
| 30. Andre guyena | 51 |

EGUBERIRAKO

| | |
|----------------------------------|----|
| 31. Puer natus — Aur'bat jayo da | 52 |
| 32. Iru Eregenkin | 54 |
| 33. Peru, ekartzazu | 56 |
| 34. Mari ta Joxepe | 57 |

DEUN'EN JAETABAKO

| | |
|--|----|
| 35. Jose Deuna'ren Atsekabe — Atsegiañak | 58 |
| 36. Luis'en gazteena | 60 |
| 37. Migel Deuna'ri | 62 |
| 38. Jabier Deuna'ri | 64 |
| 39. Zeren bilha zabiltza | 66 |
| 40. Kristau ilen alde | 68 |





